

Linamar
HUNGARY Zrt.

H-5600 Békéscsaba, Szarvasi u.

Tel.: (+36-66) 620-500

Fax.: (+36-66) 620-520

91025586
Delivery Note
86.-88. Szállítólevél

PPM
Division

MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, NV.4
IT 70026 MODUGNO
ITALY
Acct. nr.: IT04886850728

Way Bill No.: Sz.levél szám:
Customer No.: Vevőszám :

15050833
33701232

Date : Dátum : JUL. 08, 2020
Responsible : Ügyintéző : Szabó Lejla
Your order No.: Önök rend.sz : 41

Page : Oldal : 1

We supply on our general terms of delivery familiar to you:

Pos	Part nr.	Part Description	Quantity
001	2510609100-0 2510650000	MAGNA DCT-300 Diff. Housing Pre. Asm. for Renault Your order No.: 41 Order No. : 000197 / 069 S/N. BR 137095 Your ref. : 2510650000 Commodity code: 8708509990	1680,00 pieces 1680 db

Bank info BIC/SWIFT: BNPAHUHX (EUR) HU29131000070250914001549781
Terms of delivery FCA
Place of dispatch BÉKÉSCSABA
Place of destination MODUGNO
Register NR. : 04-10-001384 , Békés megyei Cégbíróóság

Net weight :
Nettó súly : 6182,400 kg
Gross weight :
Bruttó súly : 7434,000 kg

Deliv. address : MAGNA PT S.P.A.
Szállítási cím :
IT VIA DEI CICLAMINI, NV.4
70026 MODUGNO
ITALY

PO: 5500043697
Net weight/pcs: 3,68 kg

TBA-500246: 14 pcs
TBA-500247: 14 pcs
TBA-501722: 84 pcs

Total colli: 14

Lejla Szabó
Commercial Assistant

Katalin Nagyné
Shipping Co-ordinator

180269296
501051962
MM20
HUNGARY Autóipart és Gépgyártó Zrt.
Precision Part Manufacturing
5600 Békéscsaba, Szarvasi út 86-88.
BNP HU29131000070250914001549781
Adószám: 10732346-2-04
P-KER-02

..... Issuer Permitter Entrance-Gate Spediteur

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1680
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 14
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 17/7/20
Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, s.n.c. - 70026 Modugno (BA)
17 LUG 2020
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 20-005210 vom 08.07.2020



20-005210

Ludwigsburg, 08.07.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LINAMAR HUNGARY ZRT Szarvasi Ut 86-88 5600 BÉKÉSCSABA UNGARN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 14.07.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Békéscsaba Land / Pays Ungarn Datum / Date 08.07.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 15050833 15050835	11 Anzahl der LM Nombre des colis 42	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebetelle	14 Gewicht, kg Poids, kg 20.146
		15 Umfang cbm	
Summe: Total		42,00 COLLI	20.146,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 20-005210 empfangen am Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 Modugno 17 LUG 2020	
20 LINAMAR HUNGARY ZRT H-5600 Békéscsaba Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604

«Ricevuto e conservato»
verifica su qualità e quantità